

Institutional Addendum for the International Cohort Program

between

East University of Heilongjiang and University of Central Missouri
on AASCU-CCIEE Sino-American Cooperation on Higher Education
and Professional Development (CHEPD)

黑龙江东方学院和中密苏里大学关于共同举办
美国州立大学与学院协会-中教国际教育交流中心中美人才培养计划
“121 项目中美大学实验班”的补充协议

Party A: East University of Heilongjiang

甲方：黑龙江东方学院

Party B: University of Central Missouri

乙方：中密苏里大学

This cooperation agreement for the International Cohort Program is the Addendum of the “AASCU-CCIEE Sino-American Cooperation on Higher Education and Professional Development” signed by both party A and B. The Chinese and American universities who sign this Addendum must be members of “Sino-American Cooperation on Higher Education and Professional Development”. The addendum and the content of this cooperation agreement should comply with the agreement of “AASCU-CCIEE Sino-American Cooperation on Higher Education and Professional Development”.

Through mutual understanding and discussion, Chinese and American participating parties have created the following agreement to initiate the “International Cohort Program” together.

本合作协议是在甲乙双方已经签订的“美国州立大学与学院协会-中教国际教育交流中心中美人才培养计划（CHEPD）合作协议书”的补充协议，签署本协议的中美大学必须是已经参加《中美人才培养计划》121 双学位项目的成员单位。此合作协议的所有原则和内容均须遵守“美国州立大学与学院协会-中教国际教

育交流中心中美人才培养计划（CHEPD）合作协议书”。中美双方经过友好协商，就共同举办“121 项目中美大学实验班”达成以下合作协议：

1. In the process of initiating the “International Cohort Program”, both party A and B agree to accept the co-sponsorship and coordination of 121 program sponsors: China Center for International Educational Exchange (CCIEE) and American Association of State Colleges and Universities (AASCU).

第一条，甲乙双方在共同举办“121 项目中美大学实验班”过程中同意接受《中美人才培养计划》121 双学位项目主办单位：中教国际教育交流中心（CCIEE）和美国州立大学与学院协会（AASCU）的领导和协调。

2. Party A and B shall develop the academic plan for the “International Cohort Program” together. Party A is mainly responsible for the implementation in years one and four, while Party B is mainly responsible for the implementation in years two and three. (Refer to the academic addendum attached to this agreement)

第二条，甲乙双方共同制定“121 项目中美大学实验班”教学计划。甲方主要负责第一、四年的具体组织实施，乙方主要负责第二、三年的具体组织实施（见第二、三年课程对接附件）。

3. Party A will mainly responsible for teaching work in the first academic year of the “International Cohort Program”. Party B assists Party A in Completing part of the course.

第三条，“121 项目中美大学实验班” 第一年教学工作主要由甲方完成，乙方协助甲方完成部分课程。

4. Party A shall well receive the teacher sent by party B. In the first academic year of spring/fall term, party B may provide English and general education curriculum online courses to assume part of the teaching responsibility in the “International Cohort Program ” of party A.

第四条，乙方同意在第一年春/秋季学期（学季）提供英语和通识课程的线上课程承担甲方实验班的部分教学工作。

5. The teaching materials of “Sino-American 121 International Cohort Program” will be provided by both Party A & B participating faculty members, more

specifically:

- Chinese universities' will provide teaching materials;
- American universities may present English teaching materials and part of the

teaching materials for general education curriculum at no cost

第五条，“121 项目中美大学实验班”教材由以下两部分组成：

- 中方大学现有教材；
- 美方大学免费提供英语培训和部分通识课程教材。

6. All students must fulfill the transcript requirements of Party B. Party B shall accept the approved general education course credits with proper grades for transfer after the students are admitted into the academic programs by Party B. (Refer to the attached Academic addendum)

第六条，实验班学生必须满足乙方对于成绩单的要求。乙方需承认实验班学生以合格成绩所获得的经批准的通识课程学分，并在实验班学生被乙方录取后，将这些学分转换为本校学分（见第二、三年课程对接附件）

7. Party A shall recommend the students in the International Cohort Program applying for admission into Party B. Provided that students meet the minimum admission requirements for UCM, Party B agrees to admit students from the International Cohort Program. Students that do not meet the minimum requirements may be conditionally admitted at the sole discretion of Party B. Neither Party A nor Party B shall restrict their International Cohort Program students from applying to other 121 program American universities.

第七条，甲方负责向实验班学生优先推荐申请乙方，乙方在实验班学生满足中密苏里大学最低录取要求条件下，对学生进行录取。不能满足乙方最低录取要求的学生，或可在乙方的全权决定下得到条件性录取。甲乙双方均不能限制实验班学生申请 121 项目其他美方大学。

8. Party A shall take the responsibility to re-arrange the academic program of International Cohort Program students who fail to meet the minimum requirement of the program and cannot go to the U.S.

第八条，甲方负责为实验班那些因没有达到项目最低要求而未能赴美的学生重新安排后续学习。

9. In the implementation of Sino-American Cooperation on Higher Education and Professional Development, if any issues that are not stated here arise, two parties shall solve them through mutual understanding and discussion.

第九条，在实施《中美人才培养计划》121 双学位项目过程中，如果出现本协议

中没有涉及的问题，双方应本着友好协商的原则解决。

10. This agreement is written in both Chinese and English with the same legal force which is done in four copies. Each party, CCIEE and AASCU shall hold one copy in Chinese and English.

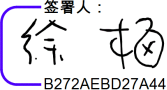
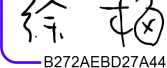
第十条，本协议用中英文写成，两种文字具有同等法律效力。一式四份，甲乙双方及中教国际教育交流中心和美国州立大学与学院协会各持一份。

11. This agreement will become effective when signed by the representatives of two parties and be valid until December 31, 2031 and renewable unless terminated earlier by one party. To terminate the agreement, a party must notify the other party, in writing, 60 days prior to termination.

第十一条，本协议自双方代表签字之日起生效，有效期至 2031 年 12 月 31 日。到期后如双方无异议，协议自动延期。如欲终止协议，提议方应于终止前 60 天向对方提交书面通知。

Party A: East University of Heilongjiang



甲方：黑龙江东方学院

Signature  签署人：
代表签字 
B272AEBD27A44DB...
XU Mei, President

Date: 2026-03-10 2026年3月17日
日期: 年 月 日

Party B: University of Central Missouri

乙方：中密苏里大学

Signature  Signed by:
代表签字 
A5B39BE1164841D...
Dr. Tim Crowley,
Provost/Vice President
for Academic Affairs

Date: 2026-03-09 March 17, 2026
日期: 年 月 日

美国州立大学与学院协会-中教国际教育交流中心
《中美人才培养计划》合作协议书

甲方：黑龙江东方学院
乙方：中密苏里大学

鉴于双方均为高等教育机构，致力于为学生提供有意义的和多样化的教育平台；鉴于本科生交流项目可以丰富学生教育经历和培养学术技能；因此，黑龙江东方学院（以下简称甲方）与中密苏里大学（以下简称乙方）签订此协议，实施本科生交流项目。双方达成以下共识。

一. 《本科生交流项目》定义

在承认学分和学分互转的基础上，双方同意遵循以下对《本科生交流项目》的定义：

1. 学生在甲方完成大一学业，赴美在乙方学习本科学位课程；
2. 学生于计划最后一年返回甲方完成大四学业，合格的学生可获得双方大学的毕业证书及学士学位证书；
3. 根据各自的学术课程目录以及校规，所有有关该项目的学术课程由乙方和甲方协商确定。

二. 一般条款

1. 乙方是美国区域认证机构高等教育委员会和美国州立大学协会官方认可的学校可授予学士学位、硕士学位、博士学位。甲方不在该委员会官员认可学校范围内，乙方的课程认证不包括甲方及其学生。乙方接受甲方进行特定课程学分转换，在通识课程和相互信任项目中以其他方式合作。但是不保证其他院校认可学分转换后成绩单。该决定是在考虑到承认学分可能性后由乙方作出的决定。
2. 甲方接受乙方进行特定课程学分转换，在通识课程和相互信任项目中以其他方式合作。但是不保证其他院校认可学分转换后的成绩单。该决定是在考虑到承认学分可能性后由甲方作出的决定。
3. 乙方和甲方均有权为该项目提供参考意见，并且在参考意见中提及对方名称。然而，任何以出版为目的的使用对方大学名称、商标或者其他标志的行为，必须在出版前呈递对方院校审阅。审阅资料可使用打印或电传等方式。对方院校必须在 30 个工作日内做出答复。

三. 中方大学的主要责任（甲方）

1. 根据《本科生交流项目》的招生计划，在本校进行招生工作；
2. 与中教国际教育交流中心共同对报名学生进行录取工作；
3. 中教国际教育交流中心对报名学生进行录取时，须要求学生以乙方规定方式向乙方进行申请，并且提供高中毕业证书（代替国际高等教育认证书）。中心对毕业证进行评估；
4. 向乙方详细说明课程设置，并拟定教学计划，为学生在中国学习提供相关课程；
5. 向乙方提供学生大一、大四的成绩，并且包括学生所修学位的课程、教科书、教学课程的完整计划；
6. 学生大一、大四提供必要课程，保证学生能够完成预定学位项目；
7. 一旦对课程计划达成共识，甲方不能对项目内课程进行修改；
8. 根据招生标准对学生招生和审查；
9. 负责了解并证明报名学生的父母是学生的唯一经济资助者（如过去 6 个月的银行收支证明）；
10. 协助安排已经获得签证的学生向乙方邮寄学费和相关费用；
11. 当学生在中国完成全部课程后，向合格学生颁发中方大学毕业证书和学位证书；

四、美国州立大学与学院协会合作大学的主要责任(乙方)

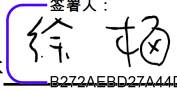
1. 通知甲方在乙方提供的课程选项，课程异动与课程衔接，并及时更新；

2. 向甲方提供学生在乙方就读期间的成绩单以及课程完成情况报告;
3. 为学生提供相关的必要英语课程, 使学生能够按时良好地完成在乙方的课程。按时完成乙方的课程才能获得乙方相关证书。如不能按时完成学业, 学生可能需要延期完成学业;
4. 一旦学生课程计划确认后, 乙方不能对其进行改动;
5. 乙方提供全英语教学;
6. 根据学生给乙方提供的入学申请决定是否登记入册, 学生申请条件包括 TOEFL 成绩, 美国大学生入学考试, 论文, 但并不限于以上条件。乙方向合格的学生颁发录取通知书和签证表格 (DS-2019);
7. 负责收取学生在美方大学费用以及英语水平培训费用;
8. 所有乙方的学位项目遵守普通大学认证和法律要求;
9. 乙方明确落实《本科生交流项目》起止时间、花费和后勤事宜, 不轻易更改;
10. 乙方代表与美国州立大学与学院协会代表一起来中国, 对申请《本科生交换项目》的学生进行面试, 中教国际教育交流中心支付美方大学代表在中国境内的所有费用 (不包括国际机票);
11. 乙方代表与协会代表协调向美国驻华使馆提供面试所需文件, 同时协助学生准备签证面试时所需的资料;
12. 在学生同意的前提下, 向甲方通报学生在美学习的时间课程调整、进程和结业情况;
13. 在完成中美双方大学的全部课程后, 向合格学生颁发美方大学学士学位;


五、更新、终止和修订

1. 在实施《本科生交流项目》过程中, 如果出现本协议中没有涉及的问题, 双方应本着友好协商的原则解决;
2. 本协议用中英文写成, 两种文字具有同等效力。本协议由甲乙双方共同签署。甲乙双方、中教国际教育交流中心 (CCIEE) 和美国州立大学与学院协会 (AASCU) 各自保存一份;
3. 本协议自双方代表签字之日起生效, 有效期至 **2031 年 12 月 31 日**。如《本科生交流项目》更新, 本协议将在实际截止日期前由甲乙双方授权代表签署书面文件进行更新和修改。若一方终止文件, 此方需提前两个月以书面形式通知另一方。

甲方: 黑龙江东方学院

代表签字  日期: 年 月 日 2026年3月17日
XU Mei, President

乙方: 中密苏里大学

代表签字  日期: 年 月 日 March 17, 2026
Dr. Tim Crowley,
Provost/Vice President
for Academic Affairs

AASCU-CCIEE Sino-American Cooperation on Higher Education and Professional Development
(CHEPD)
Between
East University of Heilongjiang (EUH)
and
University of Central Missouri (UCM)

WHEREAS both parties are institutions of higher education dedicated to providing meaningful and diverse educational experiences for their students;

WHEREAS Undergraduate Transfer Program will strengthen the educational experiences of the participating students and aid in the development of their academic skills; and

NOW, THEREFORE, East University of Heilongjiang (EUH) and University of Central Missouri (UCM), enter into this Agreement to implement an Undergraduate Transfer Program between the two institutions. The parties agree to the following:

I. Definition of Undergraduate Transfer Program

The above-mentioned-parties have agreed upon the following definition of the Undergraduate Transfer Program under the essential prerequisite of mutual credit acceptance and transfer.

1. After completing the first year of study in China, Chinese students will travel to the United States to complete an undergraduate degree program at one of the United States partner university.
2. In the final year of the program, students will return to China to finish their senior year at the Chinese partner university. Students completing all requirements of both institution's bachelor's programs will be granted bachelor's degrees from each institution (the United States partner university and the Chinese partner university).
3. All Undergraduate Transfer Program academic decisions are to be made solely between the United States partner university and the Chinese partner university based on their respective academic catalogs and established protocols.

II. General Clauses

1. UCM is accredited by the Higher Learning Commission and American Association of State Colleges and Universities to award degrees at the baccalaureate and masters levels. EUH is not accredited by the Commission Colleges and the accreditation of UCM does not extend to or include EUH or its students. Although UCM accepts certain course work in transfer toward a credential from EUH, or collaborates in other ways for generation of course credits or program credentials, other colleges and universities may or may not accept this work in transfer, even if it appears on a transcript from UCM . This decision is made by the institution subsequently considering the possibility of accepting such credits.
2. Although EUH accepts certain course work in transfer toward a credential from UCM, or collaborates in other ways for generation of course credits or program credentials, other colleges and universities may or may not accept this work in transfer, even if it appears on a transcript from EUH. This decision is made by the institution subsequently considering the possibility of accepting such credits.
3. Both UCM and EUH are free to make reference to the arrangements for this program, and to use the other university's name in conjunction therewith. However, any published use of the partner university's name, trademark, or logo must be submitted to the partner university for review prior to publication. Requests for review may include but are not limited to printed or electronic media. Review must be completed by the partner within thirty (30) working days of such request.

III. Major Responsibilities of the Chinese Partner University (EUH) :

1. EUH shall recruit students on their campus according to the annual recruitment plan of the undergraduate transfer program.
2. EUH shall work with CCIEE to select students for the program.
3. Students CCIEE selects for participation in the Undergraduate Transfer Program must submit an application for admission to UCM in a format acceptable to UCM. For each student intending to apply to UCM as part of the Undergraduate Transfer Program, EUH shall provide UCM an appropriately verified copy of the student's graduate certificate (Gaozhong Biye Zheng), which reflects the equivalent of high school graduation from a college preparatory program in the U.S. This documentation will be accepted in lieu of an international evaluation of the high school graduation credit.
4. EUH shall articulate the curriculum with UCM and design an education program that will provide students with relevant curricula during their study in China.
5. EUH shall provide UCM with transcripts of students' academic work at the completion of the first and final year in China, and shall have a completion plan of courses, textbooks and teaching curriculum for the proposed degrees sought by students.
6. EUH shall provide necessary courses for students to complete their first and last years of study in a timely and convenient manner to insure that students will complete the proposed degree program.
7. Upon approval of the course plan, EUH shall not make substantial changes in any or all of the courses in the program.
8. EUH shall recruit and examine students based on the recruitment standards.
9. EUH shall check the students' family financial background to prove the parents are the only source of financial support to the student (such as a bank statement showing deposits and withdrawals for at least a six-month period).
10. EUH shall assist students who have already received their visas to send tuition and related fees to UCM.
11. EUH shall grant each student a Chinese Diploma and Bachelor's degree when course work is satisfactorily completed in China.

IV. Major Responsibilities of AASCU Member Partner University (UCM)

1. UCM shall inform EUH as to the curriculum in place at UCM for the various degree options. Any changes to the curriculum completed during annual reviews will be communicated to EUH.
2. UCM shall provide to EUH., with each student's approval, transcripts of students' academic work at the completion of the program of study at UCM.
3. UCM shall provide necessary courses for students to achieve English proficiency in order to complete their UCM program of study in a timely and convenient manner. The UCM credential requires successful completion of all UCM program requirements. It may take students longer than two years to successfully complete the UCM requirements articulated in the program of study.
4. Upon approval of the course plan of the 1+2+1 program, UCM shall not make substantial changes in any or all of the courses in the student's plan of study.
5. English will be the language of instruction in all courses offered by UCM.
6. UCM shall make all decisions regarding admission to UCM programs. UCM shall determine the student's academic

enrollment based upon timely provision of all items articulated in the individual student’s conditional offer of admission to UCM, which includes but may not be limited to an acceptable score on a TOEFL test completed after the student’s arrival on campus; completion of an approved U.S. college entrance exam; and submission of an essay. UCM shall issue a conditional offer of admission and a visa form (DS-2019) to qualified students.

7. UCM shall collect the tuition and related fees from participating students for the period of UCM study, plus any additional coursework required to attain English proficiency.

8. All aspects of the UCM degree program must comply with applicable university, accreditation, and legal requirements.

9. Specific program dates, deadlines, costs, and any other specific logistical matters pertaining to Undergraduate Transfer Program implementation will be separately provided by UCM and are subject to change.

10. UCM 's representative shall go to China with AASCU’s representative for the interview of students who are applying for the 1+2+1 Program. CCIEE will pay all the expenses in China for UCM (excluding international airfare).

11. UCM’s representative shall work with AASCU’s representative to coordinate and provide the US Embassy in China all documentation necessary in the student interview process and to assist students in preparation of their documentation for the visa interview process.

12. UCM shall inform EUH with each student’s approval, of the adjustment, progress and success of students during their study in the United States.

13. UCM shall grant each student the U.S. Diploma and Bachelor’s degree when the course work is satisfactorily completed in the U.S. and China.

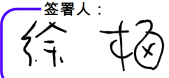
V. Renewal, Termination, and Amendment

1. In the implementation of Undergraduate Transfer Program, if any issues that are not stated here arise, the two parties shall solve them through mutual understanding and discussion.

2. This agreement is written in both Chinese and English with the same legal force. Original signed documents in English and Chinese shall be signed and retained by EUH, UCM, CCIEE, and AASCU.

3. This agreement will become effective when signed by the representatives of the two parties and be valid until 31st, Dec. 2031. Assuming renewal of the Sino-American Undergraduate Transfer Program, this agreement may be renewed or amended at any time before its actual expiration date by a written agreement signed by authorized representatives of both parties. This agreement may be terminated by the appropriate authority of either party given two months’ prior written notice to the other party.


East University of Heilongjiang

Signature: 
 B272AEBD27A44DB

XU Mei,
President

University of Central Missouri

Date: 2026年3月17日

Signature: 
 A5B33BE1104041E...

Dr. Tim Crowley,
Provost/Vice President
for Academic Affairs

Date: March 17, 2026